



REGLEMENT DER VERSTEIGERUNG

1. Gegenstand der Versteigerung

Gegenstand dieser öffentlichen Versteigerung ist der Verkauf von Brennholz.

Das gegenwärtige Dokument regelt die Bedingungen und Fristen, gemäß welchen die Versteigerung durchgeführt werden muss.

Von Seiten des Zuschlagsempfängers sind keine einseitigen Abänderungen, von dem, was in diesem Dokument vorgeschrieben ist, erlaubt.

Die angegebene Menge ist ein Schätzwert und kann daher variieren.

Kontakt für Erläuterungen und Besichtigung:
Bernd Pardeller: Tel. 335 1248379

2. Beschreibung des Versteigerungsobjektes

Ca. **2.500 Raummeter (rm) Brennholz Fichte in Rinde**, Mindestpreis 25,00 Euro/rm (ohne MwSt.)

Das Brennholz ist am Holzlagerplatz Karersee (2.100 rm) und Niggerstraße (400 rm) bereitgestellt.

3. Angebot

Das Angebot versteht sich franco Holzlagerplatz.

Das Angebot ist ohne Mehrwertsteuer zu erstellen und muss gleich oder höher wie der festgesetzte Mindestpreis sein.

Das Angebot (ohne MwSt.) muss in einem **verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Versteigerung Brennholz Latemar 1-2023“** bei der Agentur Landesdomäne, Michael-Pacher-Straße 13, 39100 Bozen, eintreffen.

Abgabetermin für das Angebot:

25.01.2023, 11:00 Uhr

REGOLAMENTO ASTA PUBBLICA

1. Oggetto dell'asta

Oggetto della presente asta pubblica è la vendita di legna da ardere.

Il presente documento disciplina le condizioni e i termini, ai quali l'asta pubblica deve essere svolta.

Non sono ammesse variazioni unilaterali da parte dell'aggiudicatario, di quanto disposto nel presente documento.

La quantità indicata è stimata e può pertanto variare.

Contatto per maggiori informazioni e sopralluogo:
Bernd Pardeller: Tel. 335 1248379

2. Descrizione dell'oggetto dell'asta

Ca. **2.500 metri steri (ms) legna da ardere con corteccia**, prezzo minimo 25,00 Euro/ms (IVA esclusa)

La legna da ardere è immagazzinata presso il deposito di legname Lago di Carezza (2.100 ms) e Strada Nigra (400 ms).

3. Offerta

L'offerta si intende franco per il rispettivo deposito di legname.

L'offerta, da presentare al netto d'IVA, dovrà essere pari o superiore al prezzo posto a base d'asta.

L'offerta (al netto d'IVA) dovrà essere contenuta in **busta chiusa, riportante la seguente dicitura: “Asta pubblica legna da ardere Latemar 1-2023”** e dovrà pervenire presso l'Agenzia Demanio provinciale, via Michael Pacher 13, 39100 Bolzano.

Termine consegna dell'offerta:

25.01.2023, ore 11:00



Angebote, die nach dem obgenannten Datum eintreffen, werden nicht mehr berücksichtigt.

Angebotsöffnung: 25.01.2023, 11:00 Uhr.

4. Ort der Versteigerung

Vorgesehen ist die Versteigerung in der Räumlichkeit der Agentur Landesdomäne, Michael-Pacher-Straße 13, 39100 Bozen.

Die Angebote werden in Anwesenheit von zwei Zeugen geöffnet.

Den Zuschlag erhält derjenige, der den höchsten Preis bietet.

5. Verpflichtungen des Ankäufers

Mit der Teilnahme verpflichtet sich die Firma alle Bedingungen und Anforderungen, die in den Artikeln dieses Reglements festgelegt sind, zu akzeptieren und zu erfüllen.

Der Ankäufer muss alle genannten Verpflichtungen einhalten, insbesondere:

- a) Der Käufer holt das Brennholz in Absprache mit dem Leiter der Forstlichen Aufsichtsstelle Latemar innerhalb 31. Mai 2023 auf eigene Kosten ab. Fotos der Ladung sind vor dem Abtransport vom Lager mittels WhatsApp dem Leiter der Forstlichen Aufsichtsstelle zu übermitteln, eine Ausfertigung des Lieferscheins ist hingegen in den Briefkasten am Lagerplatz einzuwerfen.
- b) Für die Rechnungslegung gilt die Raummeter-Vermessung jeder Lkw-Ladung am Verladeort.
- c) Die entsprechende Rechnung ist bei Sicht derselben zu begleichen, wobei die buchhalterische Abrechnung monatlich erfolgt. Das innerhalb 31. Mai 2023 nicht abgeholte Brennholz wird im Juni 2023 fakturiert. Der Eigentumsübergang erfolgt bei Zahlungseingang.
- d) Die Agentur Landesdomäne behält sich das Recht vor, eine Bankgarantie in Höhe von 10% des Loses bzw. einem Minimum von 5.000,00 (fünfausend)Euro zu verlangen.

6. Weitere Verpflichtungen des Käufers

Der Käufer hat eventuelle Vorschriften bzw. Anordnungen seitens der Agentur Landesdomäne jederzeit zu befolgen.

Le offerte pervenute successivamente alla scadenza del termine suddetto non saranno ritenute valide e pertanto non ammesse all'asta.

Apertura offerte: 25.01.2023, ore 11:00.

4. Luogo dell'asta pubblica

L'asta pubblica avrà luogo presso la sede dell'Agenzia Demanio provinciale, in via Michael Pacher 13, 39100 Bolzano.

Le offerte verranno aperte alla presenza di due testimoni.

L'aggiudicazione avverrà a favore dell'offerta a miglior prezzo.

5. Oneri dell'acquirente

Con la partecipazione, la ditta si impegna ad accettare e rispettare tutte le condizioni e prescrizioni previste negli articoli del presente regolamento.

L'acquirente dovrà rispettare tutte gli oneri previsti, e in particolare:

- a) L'acquirente ritirerà la legna da ardere dopo concertazione con il comandante della stazione di vigilanza forestale Latemar, entro il 31 maggio 2023, a proprie spese. Prima della rimozione dal deposito, le foto del carico devono essere inviate via WhatsApp al responsabile dell'Ufficio Ispezioni forestali e una copia del documento di trasporto deve essere lasciata nella cassetta postale presso il deposito.
- b) Ai fini della fatturazione, per la legna da ardere vale il calcolo di ciascun carico effettuato a pieno volume dai camion, misurato prima della partenza dal deposito.
- c) L'importo sarà da saldare a presentazione della fattura. La fatturazione verrà effettuata mensilmente. Legna da ardere non trasportata via entro il 31 maggio 2023 verrà fatturata a giugno 2023. Il passaggio di proprietà avviene a pagamento avvenuto.
- d) L'Agenzia Demanio provinciale si riserva il diritto di chiedere una fidejussione bancaria del 10% del lotto o un minimo di Euro 5.000,00 (cinquemila)Euro.

6. Altri oneri dell'acquirente

L'acquirente deve osservare in ogni momento eventuali prescrizioni e provvedimenti da parte dell'Agenzia Demanio provinciale.



Der Käufer befreit weiters die Agentur Landesdomäne von jeglicher zivilen- und strafrechtlichen Haftung in Bezug auf Unfälle und andere Vorkommnisse, die sich während der Verladearbeiten bzw. des Abtransportes des Holzes, ergeben sollten. Gefahrensituationen sind durch entsprechende Maßnahmen zu kennzeichnen.

7. Verweis

Für alle nicht in diesem Dokument geregelten Aspekte wird auf folgende Quellen verwiesen:

- Die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen verwiesen;
- Die allgemeinen Vertragsbedingungen, welche auf der Webseite der Agentur Landesdomäne veröffentlicht worden sind;
- Die geltenden Gesetze und Vorschriften;

L'acquirente esonera l'Agenzia Demanio provinciale da ogni responsabilità civile e penale relativo a incidenti o altri avvenimenti che possono avvenire durante i lavori di carico e dal trasporto del legno. Situazioni di pericolo devono essere segnalate con apposite misure.

7. Rinvio

Per tutto quanto non risulta regolato nel presente documento si rimanda alle seguenti fonti:

- Disposizioni di legge vigenti in materia;
- Condizioni generali di contratto pubblicate sul sito dell'Agenzia Demanio provinciale alla voce "Amministrazione trasparente";
- Leggi e Regolamenti vigenti;

Der Verfahrensverantwortliche
Il responsabile del procedimento
Andreas Agreiter